

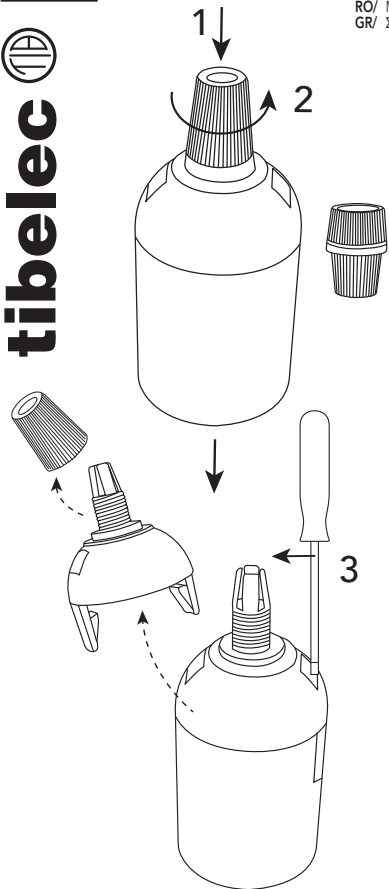
A



tibelc

## MONTAGE

GB/ Mounting  
ES/ Montaje  
IT/ Montaggio  
PT/ Montagem  
DE/ Montage  
NL/ Montage  
PL/ Montaż  
RO/ Montare  
GR/ Συναρμολόγηση



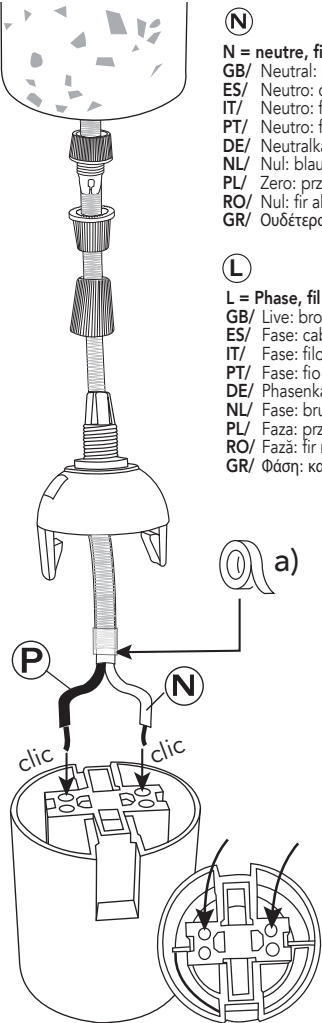
B

N

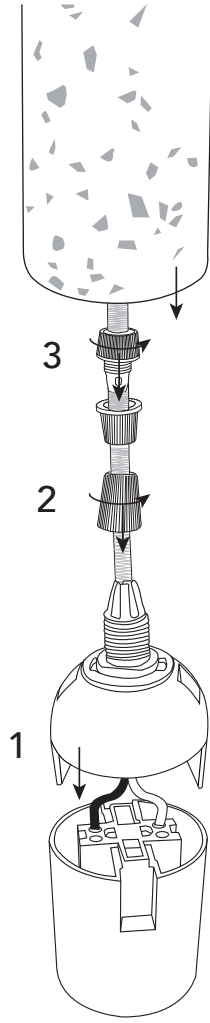
N = neutre, fil bleu  
GB/ Neutral: blue wire  
ES/ Neutro: cable azul  
IT/ Neutro: filo blu  
PT/ Neutro: fio azul  
DE/ Neutralkabel: blau  
NL/ Nul: blauwe draad  
PL/ Zero: przewód niebieski  
RO/ Nul: fir albastru  
GR/ Ουδέτερο: μπλε καλώδιο

L

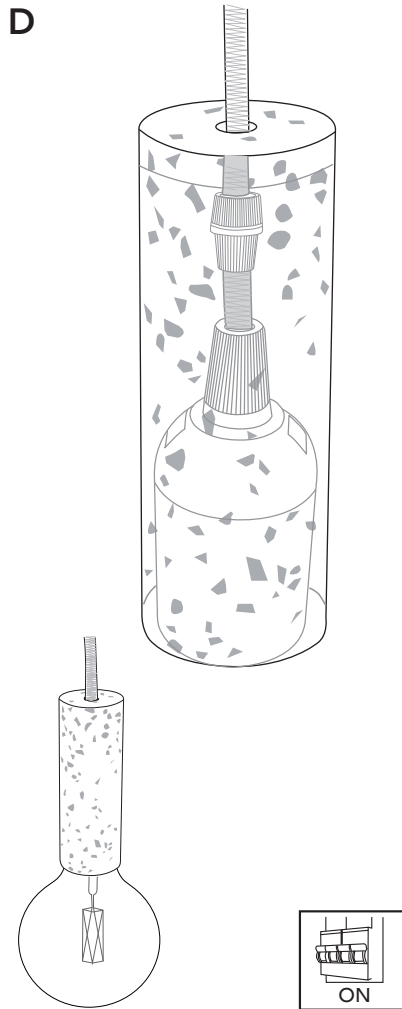
L = Phase, fil marron  
GB/ Live: brown wire  
ES/ Fase: cable marrón  
IT/ Fase: filo marrone  
PT/ Fase: fio castanho  
DE/ Phasenkel: braun  
NL/ Fase: bruine draad  
PL/ Faza: przewód brązowy  
RO/ Fază: fir maro  
GR/ Φάση: καφέ καλώδιο



C

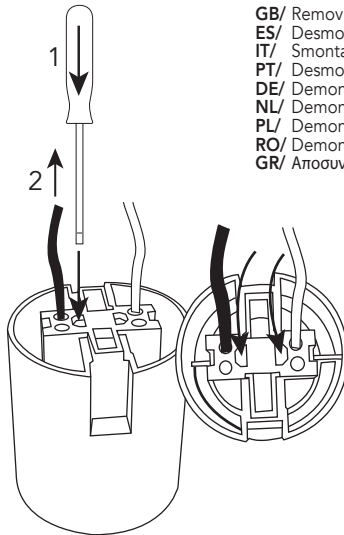


D



## DÉMONTAGE

GB/ Removing  
ES/ Desmontaje  
IT/ Smontaggio  
PT/ Desmontagem  
DE/ Demontage  
NL/ Demontage  
PL/ Demontaż  
RO/ Demontare  
GR/ Αποσυναρμολόγηση



## AVANT INSTALLATION ÉLECTRIQUE DE L'APPAREIL, DÉBRANCHEZ LE COURANT !

GB/ TURN OFF THE POWER SUPPLY BEFORE FITTING AND CONNECTING THE FIXTURE TO ELECTRICITY!  
ES/ ANTES DE LA INSTALACIÓN Y DE LA CONEXIÓN ELECTRICA DEL APARATO, ¡DESCONECTE LA CORRIENTE!  
IT/ PRIMA DI INSTALLARE E COLLEGARE L'APPARECCHIO ALL'IMPIANTO ELETTRICO, STACCARE LA CORRENTE!  
PT/ ANTES DA INSTALAÇÃO E LIGAÇÃO ELÉTRICA DO APARELHO, DESLIGUE A CORRENTE!  
DE/ VOR DER INSTALLATION UND DEM ELEKTRISCHEN ANSCHLUSS DES GERÄTS DEN STROM ABSCHALTEN!  
NL/ VOOR DE INSTALLATIE EN DE ELEKTRISCHE AANSLUITING VAN HET APPARAAT DE STROOM UITSCHAKELLEN!  
PL/ PRZED MONTAŻEM I PODŁĄCZENIEM ZASILANIA ELEKTRYCZNEGO URZĄDZENIA, ODŁĄCZYĆ ŹRÓDŁO ZASILANIA!  
RO/ ÎNAINTE DE A INSTALA ŞI CONECTA APARATUL LA INSTALAŢIA ELECTRICALĂ, ÎNTRERUPEŢI CURENTUL!  
GR/ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΚΑΙ ΤΗ ΣΥΝΔΕΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΣΤΟ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΔΙΚΤΥΟ, ΔΙΑΚΟΨΤΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΧΗ ΡΕΥΜΑΤΟΣ!



## Matériel de Classe II, dispensé de raccord à la terre

GB/ Class II equipment without ground connection  
ES/ Material de clase II exento de conexión a tierra  
IT/ Apparecchio di Classe II esente da messa a terra  
PT/ Equipamento de Classe II sem necessidade de ligação à terra  
DE/ Gerät der Schutzklasse II ohne Schutzleiter  
NL/ Materieel van Klasse II zonder aardaansluiting  
PL/ Wyposażenie Klasy II bez podłączenia do ziemiennia  
RO/ Material de clasă II fără legare la pământ  
GR/ Υλικό κατηγορίας II, εξαιρούμενο γείωσης



## Conforme aux normes européennes

GB/ Certified in accordance with European standards  
ES/ Certificado conforme con las normas europeas  
IT/ Certificato conforme alle norme europee  
PT/ Certificado em conformidade com as normas europeias  
DE/ Nach europäischen Normen zertifiziert  
NL/ Gecertificeerd volgens de Europese normen  
PL/ Certyfikat zgodności z normami europejskimi  
RO/ Certificat conform standardelor europene  
GR/ Πιστοποιημένο σύμφωνα με τα ευρωπαϊκά πρότυπα



## Ne pas jeter aux ordures ménagères, utilisez un point de collecte

GB/ Do not dispose of with domestic waste; use a collection point  
ES/ No se debe tirar con los residuos domésticos, acuda a un punto de recogida  
IT/ Non gettare con i rifiuti domestici, conferire il prodotto presso un centro di raccolta.  
PT/ Não coloque no lixo doméstico, utilize um ponto de recolha  
DE/ Nicht mit dem Hausmüll entsorgen, an eine Sammelstelle bringen.  
NL/ Niet weggooien bij het huishoudelijk afval, maar wegbrengen naar een inzamelpunt  
PL/ Nie wyrzucać z odpadami gospodarczymi, zwrócić do punktu zbiórki  
RO/ A nu se arunca împreună cu resturile menajere. Predați-l la un punct de colectare  
GR/ Να μην απορριφθεί στα οικιακά απορρίμματα, χρησιμοποιήστε ειδικό σημείο περισυλλογής

a)

Astuce : afin de faciliter le passage du câble, fixez la gaine textile à l'aide d'un ruban adhésif.

GB/ Tip: to make it easier to pass the cable, attach the fabric sheath using adhesive tape  
ES/ Truco: para facilitar el paso del cable, fijar la vaina textil con una cinta adhesiva

IT/ Astuccio: al fine di facilitare il passaggio del cavo, fissare la guaina tessile mediante un nastro adesivo

PT/ Sugestão: para facilitar a passagem do cabo, fixar a bainha têxtil com a ajuda de fita adesiva

DE/ Tipp: Um die Durchführung des Kabels zu vereinfachen, die Textilhülle mittels eines Klebebands befestigen

NL/ Tip: bevestig de stoffen mantel met behulp van plakband om het doorvoeren van de kabel te vereenvoudigen

PL/ Wskazówka: aby ułatwić poprowadzenie kabla, należy zabezpieczyć osłonę plecioną taśmą klejącą

RO/ Sfata: pentru a facilita introducerea cablului, fixați manșonul textil cu ajutorul unei benzi adezive

GR/ Συμβουλή: προκειμένου να διευκολυνθεί το πέρασμα του καλωδίου, στερεώστε το υφασμάτινο περίβλημα με αυτοκόλλητη ταινία